

NIE MA
bezsensownych
DRÓG

Reinhard Abeln
Anton Kner

NIE MA
bezsensownych
DRÓG

Doświadczenia pustyni
nie da się niczym zastąpić

Przekład
Magdalena Żurawska



TYNIEC
WYDAWNICTWO BENEDYKTYNÓW

*Tytuł oryginału: Kein Weg im Leben ist vergebens.
Wüstenerfahrungen sind unersetzbar, Vier-Türme-
-Verlag, Münsterschwarzach 1990, Münster-
schwarzacher Kleinschriften 62*

Opracowanie graficzne: Jan Nieć

Fotografia na okładce: Dariusz Żabiński

*Imprimi potest: Opactwo Benedyktynów
L.dz. 195/2019, Tyniec, dnia 7.08.2019r.
† Szymon Hiżycki OSB, opat tyniecki*

Wydanie czwarte, Kraków 2020

ISBN 978-83-7354-923-4

© Copyright by Vier-Türme-Verlag,
Münsterschwarzach
© Copyright by for the Polish translation
Tyniec Wydawnictwo Benedyktynów
ul. Benedyktyńska 37
30-375 Kraków
tel. + 48 (12) 688-52-90
tel./fax + 48 (12) 688-52-91
e-mail: wydawnictwo@tyniec.com.pl
www.tyniec.com.pl

Druk i oprawa:
Tyniec Wydawnictwo Benedyktynów

SPIS TREŚCI

Czymże jest moje cierpienie wobec jego?.....	7
Słowo wstępne.....	9
O tajemnicy pustyni	11
I. Pustynia – miejsce osamotnienia.....	15
Znaleźć sens w cierpieniu.....	24
Do czego zdolna jest wiara.....	25
II. Pustynia ma swój sens.....	27
Sens Krzyża	38
III. Gdzie szukać pomocy?	41
Bezgraniczne zaufanie.....	51
Na krzyżu robi się jasno	57
O głębokości ...mądrości... Boga! (Rz 11,33)	62
Próby modlitwy	72
Gdzie możemy go znaleźć	73
Przyjąć cierpienie z rąk Boga	74

Czymże jest moje cierpienie wobec jego?

Pewien turysta zapytał góralki, u której wynajmował pokój na lato: „Można tu gdzieś pójść na mszę?” „A pewnie” odparła „jest tu niedaleko mały kościółek, ja też tam idę”.

W prostej, ale przytulnej izdebce nawiązała się rozmowa w związku z fotografiami starszych i młodszych osób, którymi obwieszona była jedna ze ścian. „To mój mąż” odparła góralka na nieme pytanie gościa, „którego przywaliło drzewo podczas wyrębu lasu. To moi chłopcy, którzy zginęli na wojnie. A to córka, która umarła na raka”.

Tyle nieszczęść, jak to można znieść? Jakby słysząc pytanie, góralka powiedziała:

„Tu żadna pociecha z dołu nie pomoże, pociecha musi przyjść z góry. Po pierwszym śmiertelnym wypadku można jeszcze rozpaczać, ale kiedy nieszczęścia

przychodzą jedno za drugim, człowiek staje się niemy”.

Tak, to zrozumiałe, zapewnił gość wstrząśnięty. „Ale to na nic się nie zda” stwierdziła po chwili góralka. „Z początku miałam Bogu za złe, że zabrał mi moją rodzinę. Złorzeczyłam jak Hiob, ale i u Hioba nie znalazłam pociechy, bo jemu w końcu zwrócono bliskich. Przestałam też chodzić do kościoła. Nie mogłam. Aż któregoś dnia, jeden z letników, rzeźbiarz, podarował mi tego Chrystusa na krzyżu, którego widzi Pan tu w kąciku modlitewnym. Długo przed nim siedziałam, w zimowe miesiące, kiedy nie było gości i miałam czas do namysłu. Tak, Chrystus więcej wycierpiał niż ja, czymże jest mój ból wobec jego?”

I tak znalazłam siłę do życia i pogodzenia się z utratą tego, co Bóg mi zabrał”.

WILLI HOFFSÜMMER, *KURZGESCHICHTEN 3.*
244 *KURZGESCHICHTEN FÜR GOTTESDIENST, SCHULE*
UND GRUPPE,
MAINZ 1987, s. 38NN.



*Po każdej nocy przychodzi nowy dzień.
Jeśli się na to zgodzisz, jeśli to przyjmiesz,
te wzloty i upadki staną się dla Ciebie coraz
większą życiową podporą i radością.*

PHIL BOSMANS

SŁOWO WSTĘPNE

Każdy wie, co to jest pustynia, a jednak może nie całkiem wie. „Pustynia” to w Biblii słowo – klucz (por. Lb 1,1; Pwt 8,2; Ps 68,8; Mt 3,3; Hebr 11,38; Ap 12,6). Kto je rozumie i właściwie interpretuje, posiada klucz do wielu tajemnic.

Pismo ukazuje nam pustynię jako miejsce opuszczenia, zgryzoty i poczucia zawodu, poczucia, że „już się nie może” (choćby się chciało) – ale jednocześnie jako miejsce spotkania z Bogiem. W Biblii (np. Oz 2,16) pustynia jest miejscem, do którego Bóg zawiódł swój lud, aby go kochać bez przeszkód; miejscem, w którym człowiek wszystko, ale to absolutnie wszystko przyjmuje.

Droga przez pustynię, jak to pokażą nasze wywody – zaczerpnięte z tego, co podsłuchane w codzienności – nie musi pozostawać ciężarem, ale może stać się życiową szansą. Tylko ten, kto jest „całkiem na dole”, wie gdzie jest „góra”. Tylko ten, kto zna „ciemność”, wie, co to „światło”. Tylko ten, kto krzyczy, nie utonie i może oczekiwać pomocy.

Kto doświadczył „pustyni”, wie ponadto, że nie ma dla niego ważniejszego rozmówcy, niż sam Bóg. Dokonał uzdrawiającego odkrycia: Uzdrawienie przychodzi z pustyni. Bóg idzie po człowieka tam, gdzie ten „drepcze w miejscu”, apatyczny i zastraszone, bezradny i bezbronny, nie wie co robić, jest „u kresu sił”.

Nikt nie doświadczył tego głębiej, niż duński filozof i mistyk chrześcijański Søren Kierkegaard (1813–1855). Spod jego pióra wyszło znakomite zdanie: „Poszedłbym na dno, gdybym nie sięgnął **dna**”. Doświadczenie pustyni, sięgnięcie granicy, jego „zejście na dno” była warunkiem koniecznym dotarcia do jedyne pewnego dna – do Boga.

Celem tej broszurki nie jest pouczenie kogokolwiek. Została napisana z nadzieją, że być może dzięki niej jak największej liczbie ludzi uda się powiedzieć: Nie ma bezsensownych dróg. Nawet droga przez pustynię kryje w sobie wielką wartość. „Wszystko widzisz inaczej i o wiele lepiej oczyma, które płakały”, powiada stare przysłowie.

Kto w ciszy i spokoju przemyśli i będzie pamiętał o tym co tu napisano, doświadczy, „że spokój jest często działaniem, a ruch zatrzymaniem się w miejscu, rozpad tylko stadium wstępnym czegoś nowego oraz, że pustynia kryje w sobie bogate życie” (Ulrich Schaffer). Prawdziwe jest zdanie: Bóg na nikogo nie nakłada **większego** ciężaru, niż mógłby unieść!



O tajemnicy pustyni

*Poczucie humoru i cierpliwość
to wielbłądy,*

Na których przebędę każdą pustynię.

PHIL BOSMANS

*Nie możesz wykreślić krzyża
ze swojego życia
nie zostając przezeń przygniecionym.*

MAĐROŚĆ ŹYCIOWA

*Pustynia jest przez to piękna,
że ma studnię.*

ANTOINE DE SAINT EXUPERY

*Lepiej nieść swój krzyż,
niż wlec go za sobą.*

BRETOŃSKIE

*Nie wiesz, jak ciężki jest pakunek,
którego nie niesiesz.*

PRZYSŁOWIE AFRYKAŃSKIE

*Bóg nie ujmuje nam nic z ciężaru życia,
ale daje nam siłę, aby go unieść.*

JOHN HENRY NEWMAN

*Nie zgubiłeś się na pustyni,
jeżeli możesz jeszcze wierzyć w oazę.*

PHIL BOSMANS

*Jeśli ktoś nie chce nieść swego krzyża,
musi nieść siebie samego.
Pytanie, co jest cięższe.*

EMANUEL VON BODMANN

*Cierpienie nie jest dobre samo w sobie.
Nie jest pożywieniem, ale darem,
który może zmienić się w lekarstwo,
jeśli tego chcemy.*

A.G. SERTILLANGES

Nawet w ciemnej dolinie jest droga.

JÖRG ZINK

*Gdyby choroba nie sprawiała mi bólu,
nie leczyłbym jej, tylko na nią umarł.*

EWALD CHRIST V. KLEIST

*Trzeba doświadczać wyrzeczeń
i trudnych chwil,
Aby należycie docenić
jasne, słoneczne dni.*

RUK MIKA

*Sytuacja bez wyjścia
kryje w sobie początek czegoś nowego,
przełom, zmartwychwstanie.
Kiedy sądzimy,
że to koniec,
wszystko zwykle dopiero się zaczyna.*

MARGOT BICKEL

*Życie ludzkie bez cierpienia
przypomina studnię,
której źródło wyschło na zawsze.*

RUK MIKA

Cierpienie jest próbą ducha.

FERDINAND EBNER

*Dopiero w cierpieniu
doceniamy i czujemy
wielkość pociechy płynącej z przyjaźni.*

MARIA TH. GERHARDINGER

